

TravelMate serie 200

Manuale dell'utente



Copyright © 2000. Acer Incorporated
Tutti i diritti riservati.

TravelMate serie 200 - Manuale dell'utente
Versione originale: Giugno 2000

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso. Tali modifiche saranno incorporate nelle nuove edizioni del manuale oppure in documentazione o pubblicazioni supplementari. Il Produttore non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, relativamente al contenuto del presente manuale, comprese tra le altre la garanzia di commerciabilità ed idoneità per un fine particolare.

Registrare le informazioni relative al numero del modello, al numero seriale, alla data ed al luogo di acquisto nello spazio sottostante. Il numero seriale e del modello sono indicati nell'etichetta fissata sul computer. Tutte le comunicazioni relative all'unità devono comprendere il numero seriale, il numero del modello e le informazioni riguardanti l'acquisto.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di reperimento o trasmessa in qualsiasi forma o mezzo elettronico o meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza il permesso scritto di Acer Incorporated.

Notebook TravelMate serie 200

Numero del modello : _____

Numero seriale: _____

Data di acquisto: _____

Luogo di acquisto: _____

Acer e il logo Acer sono marchi registrati di Acer Incorporated. Gli altri nomi o marchi di prodotto della società vengono utilizzati nel presente documento solo a scopo di identificazione e appartengono ai rispettivi proprietari.

► Per prima cosa

Grazie per aver scelto il notebook TravelMate, un prodotto che non mancherà di soddisfare anche l'utente più esigente.

Guide

Per facilitare l'uso di TravelMate, sono state prodotte alcune guide:



Innanzitutto, il poster **Just for Starters...** per facilitare l'installazione del computer.



Questo **Manuale dell'utente** descrive il modo in cui il computer può consentire di aumentare la produttività. Il presente manuale fornisce informazioni chiare e concise sul computer, pertanto si consiglia di leggerlo accuratamente.

Se si desidera stamparne una copia, il manuale dell'utente è disponibile anche in formato PDF (Portable Document Format). Attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, TravelMate**.
2. Fare clic su **TravelMate User's guide**.

Nota: Se Adobe Acrobat Reader non è installato sul computer, fare clic su Travelmate User's guide per eseguire il programma di installazione di Acrobat Reader. Per completare l'installazione, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Per istruzioni sull'uso di Adobe Acrobat Reader, accedere al menu ? della Guida.



Una scheda di riferimento pratica e tascabile dei **tasti di scelta rapida**, che risulta utile per consultare velocemente le combinazioni dei tasti funzione.



Una **guida** in linea è un supporto necessario durante i viaggi ed è dotata di informazioni dettagliate e facilmente accessibili sul computer.

Per accedere alla Guida in linea

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, TravelMate**.
2. Fare clic su **TravelMate Online guide**.



Infine, è possibile trovare incluso un foglio **Leggimi** con aggiornamenti e note importanti. Pertanto si consiglia di leggerlo attentamente.

Per ulteriori informazioni su prodotti, servizi e servizi di assistenza, visitate il sito Web (www.acer.com).

Consigli di base per l'utilizzo del computer

Accendere e spegnere il computer

Per accendere il computer, far scorrere e poi lasciare l'interruttore di accensione situato sul lato sinistro del TravelMate.

Per spegnere il computer, effettuare una delle seguenti operazioni.

- Utilizzare il comando **Chiudi sessione...** di Windows
Fare clic su **Avvio/Start, Chiudi sessione** e selezionare **Arresta il sistema**, quindi fare clic su OK.
- Uso dell'interruttore di accensione



Nota: È possibile utilizzare l'interruttore di accensione anche per eseguire le funzioni di gestione dell'alimentazione. Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 27.

- Uso delle funzioni personalizzate per la gestione dell'alimentazione
Per spegnere il computer, è anche possibile chiudere il coperchio del display o premere il tasto di scelta rapida per attivare la modalità sospensione (**Fn-F4**). Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 27.



Nota: Se non si riesce a spegnere il computer con le normali procedure, tenere premuto l'interruttore di accensione per più di quattro secondi. Se dopo averlo spento si desidera riaccendere il computer, attendere almeno due secondi.

Manutenzione del computer

Il computer offrirà prestazioni ottimali, se utilizzato correttamente.

- Non esporre il computer alla luce diretta del sole. Non posizionare il computer vicino a fonti di calore, quali i radiatori.
- non esporre i gruppi batterie a temperature inferiori a 0°C o superiori a 50°C.
- Non esporre il computer a campi magnetici.
- Non esporre il computer alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altro liquido sul computer.
- Non sottoporre il computer a forti urti o vibrazioni.
- Evitare l'accumulo di polvere e sporco sul computer.
- Non posare oggetti in nessun caso sul computer perché potrebbero danneggiarlo.
- Quando si spegne il computer, non chiudere bruscamente il display.
- Non posizionare il computer su superfici irregolari.

Precauzioni per l'adattatore CA

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per l'adattatore CA.

- Non collegare l'adattatore a nessun altro dispositivo.
- Non calpestare il cavo di alimentazione o sovrapporvi oggetti pesanti. Allontanare il cavo di alimentazione ed altri cavi dalle zone di passaggio.
- Per staccare il cavo di alimentazione, afferrare la spina e non il cavo.
- Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti collegati

alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.

Manutenzione del gruppo batterie

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per il gruppo batterie.

- Utilizzare batterie di sostituzione dello stesso tipo della batteria da sostituire. Spegnerne il computer prima di rimuovere o sostituire le batterie.
- Non manomettere le batterie. Tenerle lontano dalla portata dei bambini.
- Gettare le batterie usate seguendo le disposizioni dell'autorità locale. Se possibile, riciclarle.

Pulizia e manutenzione

Quando si pulisce il computer, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Spegnerne il computer e rimuovere il gruppo batterie.
2. Scollegare l'adattatore CA.
3. Utilizzare un panno soffice inumidito con acqua. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia.

Se si verifica una delle seguenti situazioni:

- Il computer è caduto o la struttura esterna è danneggiata.
- È stato versato del liquido all'interno del prodotto.
- Il computer non funziona in modo normale.

Vedere "Risoluzione dei problemi del computer" a pagina 49.



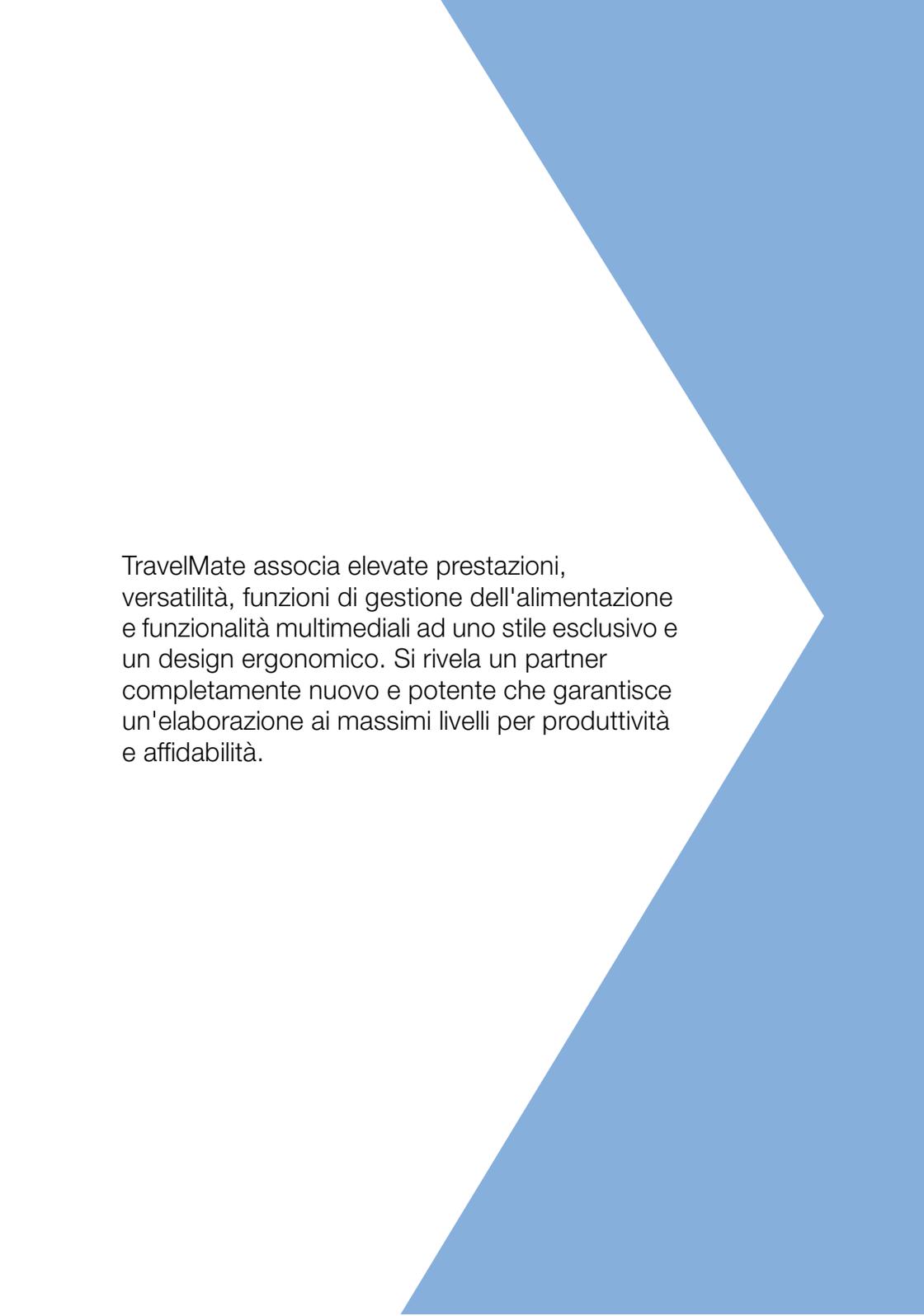
Per prima cosa	iii
Guide	iii
Consigli di base per l'utilizzo del computer	iv
1 Introduzione a TravelMate	1
Panoramica di TravelMate	3
Vista anteriore	3
Vista sinistra	4
Vista destra	5
Vista posteriore	6
Vista inferiore	8
Caratteristiche	10
Indicatori	12
Uso della tastiera	14
Tasti speciali	14
Touchpad	21
Nozioni di base sul touchpad	21
Dispositivi di memoria	23
Disco rigido	23
Unità AcerMedia	23
Utilizzo del software	24
Audio	26
Regolazione del volume	26
Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione	27
Spostarsi con TravelMate	28
Come scollegare il computer dagli accessori esterni	28
Spostamenti brevi	28
Spostamenti ufficio - casa	29
In viaggio con il computer	31
In viaggio all'estero con il computer	32
Protezione del computer	33
Utilizzo di una serratura di sicurezza	33
Utilizzo delle password	33
2 Personalizzazione del computer	37
Espansione tramite opzioni	39
Moduli per alloggiamento unità AcerMedia	39
Opzioni di connettività	40
Opzioni di upgrade	42
Utilizzo delle utilità di sistema	45
Sleep Manager	45
Notebook Manager	46

Sommario

Launch Manager	46
BIOS Utility	47
3 Risoluzione dei problemi del computer	49
Risposte a domande frequenti (FAQ)	51
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi	56
Uso di PC-Doctor	56
Messaggi di errore	58
Richiesta di assistenza tecnica	61
ITW (International Traveler's Warranty)	61
Operazioni preliminari	62
Appendice A Specifiche	63
Appendice B Avvisi	69

A large blue arrow graphic pointing to the right, serving as a background for the text.

1 Introduzione a TravelMate

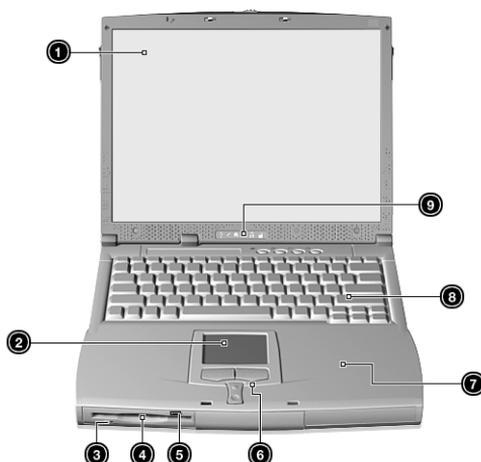


TravelMate associa elevate prestazioni, versatilità, funzioni di gestione dell'alimentazione e funzionalità multimediali ad uno stile esclusivo e un design ergonomico. Si rivela un partner completamente nuovo e potente che garantisce un'elaborazione ai massimi livelli per produttività e affidabilità.

▶ Panoramica di TravelMate

Dopo avere installato il computer nel modo illustrato nel poster, **Just for Starters...** è tempo di conoscere meglio il computer TravelMate.

Vista anteriore



#	Voce	Descrizione
1	Display	Denominato anche LCD (Liquid Crystal Display), visualizza l'uscita del computer
2	Touchpad	Dispositivo di puntamento sensibile al tatto che funziona come il mouse di un computer
3	Indicatore di segnalazione dell'unità floppy	LED (Light Emitting Diode) che si accendono e si spengono quando l'unità floppy è attiva.
4	Floppy drive	Unità interna per dischetti floppy da 3,5 pollici
5	Tasto di espulsione dell'unità floppy	Premere questo tasto per estrarre il dischetto floppy

#	Voce	Descrizione
6	Pulsanti (sinistro, centro e destro)	I pulsanti sinistro e destro funzionano come i normali pulsanti destro e sinistro del mouse; il pulsante centrale serve per effettuare lo scorrimento verso l'alto o verso il basso
7	Poggiapolsi	Comoda area di supporto per le mani durante l'uso del computer
8	Tastiera	Consente l'immissione dei dati nel computer
9	Indicatori di stato	LED (Light Emitting Diode) che si accendono e si spengono per mostrare lo stato del computer e le relative funzioni e componenti

Vista sinistra



#	Voce	Descrizione
1	Serratura di sicurezza	Consente di collegare al computer una serratura con chiave compatibile con il blocco Kensington..
2	Slot per PC Card 	Consentono l'inserimento di PC Card a 16 bit o PC Card CardBus a 32 bit. Si possono inserire una PC Card di tipo III oppure due PC Card di tipo II.
3	Pulsanti di espulsione	Consentono di espellere le PC Card dagli appositi slot.

#	Voce	Descrizione
4	Pulsante di accensione	Consente di accendere il computer.
5	Jack ingresso linea 	Per la connessione di dispositivi di ingresso linea audio, come un lettore CD audio o un walkman stereo
6	Uscita altoparlanti/ cuffie 	Per connettere dispositivi di uscita linea audio, come altoparlanti e cuffie
7	Jack ingresso microfono 	Consente il collegamento di un microfono elettrostatico mono/stereo.
8	Regolazione del volume	Consente di regolare il volume degli altoparlanti.
9	Slot per kit di cattura video	Consente di collegare il kit di cattura video opzionale sul lato sinistro del computer

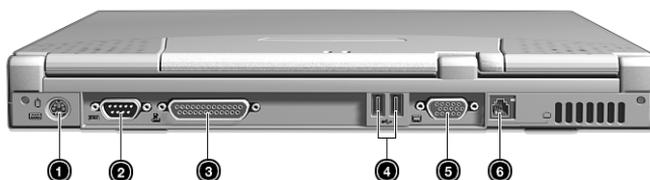
Vista destra



#	Voce	Descrizione
1	Slot per kit di cattura video	Consente di collegare il kit di cattura video opzionale sul lato destro del computer

#	Voce	Descrizione
2	Alloggiamento della batteria	Contiene il gruppo batterie del computer.
3	Unità AcerMedia	Contiene i moduli delle unità estraibili.
4	Indicatore luminoso	Si accende quando l'unità AcerMedia è attiva.
5	Pulsante di espulsione	Consente di estrarre i CD dall'unità.
6	Slot di espulsione di emergenza	Consente di estrarre i CD quando il computer è spento. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 52.
7	Jack di alimentazione	Per la connessione a un adattatore CA.

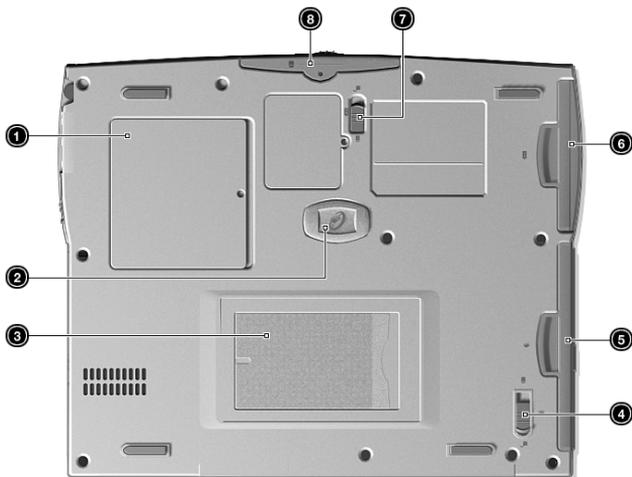
Vista posteriore



#	Voce	Descrizione
1	Porta PS/2 	Per la connessione a un dispositivo compatibile PS/2, ad esempio tastierino/mouse/tastiera PS/2
2	Porta seriale 	Consente di connettere un dispositivo seriale, come ad esempio un mouse seriale.

#	Voce	Descrizione
3	Porta parallela 	Consente di connettere un dispositivo parallelo, come ad esempio una stampante parallela.
4	Porte USB (due) 	Consente di connettere qualsiasi dispositivo USB (Universal Serial Bus), come mouse USB o videocamera USB
5	Porta per display esterno 	Per la connessione di un dispositivo video, ad esempio monitor esterno, proiettore LCD, con risoluzione fino a 1280x1024 a 64.000 colori.
6	Jack per modem 	Per la connessione alla linea telefonica.

Vista inferiore



#	Voce	Descrizione
1	Vano per la memoria	Contiene la memoria principale del computer.
2	Protezione da scosse elettriche per il disco rigido	Protegge il disco rigido dagli urti.
3	Slot di identificazione personale	Per personalizzare il computer, inserire un biglietto da visita o una carta di identità.
4	Gancio di rilascio dell'alloggiamento AcerMedia	Consente di sganciare l'unità AcerMedia per eseguirne la rimozione o la sostituzione
5	Alloggiamento AcerMedia	Contiene un modulo AcerMedia.
6	Alloggiamento della batteria	Contiene il gruppo batterie del computer.
7	Gancio di rilascio della batteria	Consente di sganciare la batteria per rimuovere il gruppo batterie

#	Voce	Descrizione
8	Alloggiamento per il disco rigido	Contiene il disco rigido del computer (fissato con una vite)

▶ Caratteristiche

Di seguito vengono brevemente elencate le caratteristiche del computer:

Prestazioni

- Processore Intel® Mobile Pentium® Celeron® con cache 128 KB
- Bus di memoria a 64 bit
- Alloggiamento AcerMedia (per unità CD-ROM o DVD-ROM estraibili)
- Unità floppy incorporata
- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Gruppo batterie principale NiMH
- Sistema di gestione dell'alimentazione con supporto ACPI (Advanced Configuration and Power Interface)

Display

- HPA (High performance addressing) da 12,1 pollici in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 32 bit con una risoluzione SVGA (Super Video Graphic Array) a 800x600, display a cristalli liquidi (LCD) TFT da 12,1 o 14,1 pollici in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 32 bit con una risoluzione SVGA (Super Video Graphic Array) a 800x600 oppure XGA (eXtended Graphics Array) a 1024x768.
- VGA ATI Mobility-M con 4 MB VRAM
- Funzioni 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Supporta anche altri dispositivi di visualizzazione, quali pannelli di proiezione LCD per presentazioni destinate ad un'utenza più ampia.
- Funzione di spegnimento automatico dello schermo LCD che definisce automaticamente le impostazioni ottimali per il display e allo stesso tempo consente un risparmio di energia
- Funzionalità di doppio display.

Supporto multimediale

- Audio stereo PCI ad alta fedeltà e 16 bit con sintetizzatore audio 3D e wavetable

- Microfono e due altoparlanti integrati
- Unità CD-ROM o DVD-ROM estraibili (alloggiamento AcerMedia)
- Opzione kit di cattura video USB

Connettività

- Porta modem fax/dati ad alta velocità
- Porta USB (Universal Serial Bus)

Design ergonomico e attento alle esigenze degli utenti

- Design omnicomprensivo (CD-ROM o DVD-ROM, unità floppy e unità disco rigido)
- Linea snella, semplice e moderna
- Tastiera standard
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico

Espansione

- Slot per una PC Card CardBus di tipo III o due di tipo II (in precedenza denominate PCMCIA) con supporto per porta ZV (Zoomed Video)
- Memoria espandibile

Indicatori

Il computer dispone di sei icone di stato estremamente intuitive collocate sotto lo schermo.



Le icone di stato relative alla modalità alimentazione (Power) e sospensione (Sleep) sono visibili anche quando il coperchio del display è chiuso, al fine di consentire il controllo continuo dello stato del computer.

Icona	Funzione	Descrizione
	Alimentazione	Si illumina quando il computer è acceso.
	Sospensione	Si illumina quando viene attivata la modalità sospensione.
	Attività delle unità	Si illumina quando è attiva l'unità floppy, disco rigido o AcerMedia.
	Ricarica della batteria	Si illumina durante la ricarica della batteria.
	Bloc Maiusc	Si illumina quando Bloc Maiusc è attivato.

Icona	Funzione	Descrizione
	Bloc Num	Si illumina quando Bloc Num è attivato.

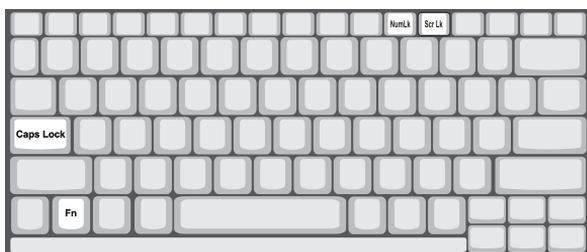
► Uso della tastiera

La tastiera dispone di tasti standard, tastierino incorporato, tasti cursore separati, due tasti Windows e dodici tasti funzione.

Tasti speciali

Tasti Bloc

La tastiera dispone di tre tasti Bloc che è possibile attivare e disattivare.



Tasto Bloc	Descrizione
Bloc Maiusc	Quando Bloc Maiusc è attivo, tutti i caratteri alfabetici digitati vengono riportati in maiuscolo.
Bloc Num (Fn-F11)	Quando Bloc Num è attivo, il tastierino incorporato è impostato sulla modalità numerica. I tasti funzionano come una calcolatrice (completa di operatori aritmetici +, -, * e /). Utilizzare questa modalità quando occorre immettere molti dati numerici. Per ottimizzare l'operazione, è comunque preferibile collegare un tastierino esterno.
Bloc Scorr (Fn-F12)	Quando Bloc Scorr è attivo, lo schermo si sposta di una riga verso l'alto o verso il basso, a seconda che venga premuta la freccia verso l'alto o verso il basso. Bloc Scorr non funziona con tutte le applicazioni.

Tastierino numerico incorporato

Il tastierino numerico incorporato funziona come il tastierino numerico di un computer desktop e viene identificato da piccoli caratteri posizionati nell'angolo superiore destro dei copritasti. Per semplificare la legenda della tastiera, i simboli dei tasti di controllo del cursore non vengono riportati sui tasti.



Accesso desiderato	Bloc Num attivo	Bloc Num inattivo
Tasti numerici sul tastierino incorporato	Digitare i numeri normalmente.	
Tasti di controllo del cursore sul tastierino incorporato.	Tenere premuto il tasto Maiusc insieme ai tasti di controllo del cursore.	Tenere premuto il tasto Fn insieme ai tasti di controllo del cursore.
Tasti principali della tastiera	Tenere premuto il tasto Fn mentre si digitano le lettere sul tastierino incorporato.	Digitare le lettere normalmente.



Nota: se al computer è collegata una tastiera o un tastierino esterno, la funzione Bloc Num si sposta automaticamente dalla tastiera interna alla tastiera o al tastierino esterno.

Tasti Windows

La tastiera è provvista di due tasti in grado di svolgere le funzioni specifiche di Windows.

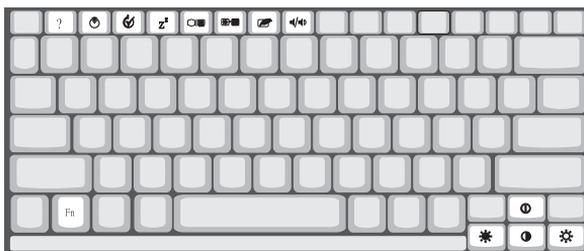


Tasto	Descrizione
Tasto con il logo Windows 	Pulsante di avvio Utilizzando questo tasto in combinazione con altri, è possibile attivare delle funzioni speciali. Di seguito vengono riportati alcuni esempi. Ⓜ + Tab (attiva il pulsante successivo della barra delle applicazioni) Ⓜ + E (esplora le risorse del computer) Ⓜ + F (ricerca un documento) Ⓜ + M (riduce tutto a icona) Maiusc + Ⓜ + M (annulla l'operazione di riduzione ad icona) Ⓜ + R (visualizza la finestra di dialogo Esegui)
Tasto applicazione 	Consente di aprire un menu di scelta rapida (la stessa funzione si ottiene facendo clic con il pulsante destro del mouse).

Tasti di scelta rapida

Il computer consente l'uso di alcuni tasti di scelta rapida o combinazioni di tasti per accedere alla maggior parte dei controlli, quali la luminosità dello schermo, l'uscita per il volume e BIOS Utility.

Per attivare i tasti di scelta rapida, tenere premuto **Fn** e premere l'altro tasto della combinazione.



Tasto di scelta rapida	Icona	Funzione	Descrizione
Fn-F1	?	Guida per i tasti di scelta rapida	Visualizza la Guida relativa ai tasti di scelta rapida.
Fn-F2		Impostazione	Consente di accedere all'utilità di configurazione del computer.
Fn-F3		Attivazione e disattivazione dello schema di gestione dell'alimentazione	Consente di attivare e disattivare lo schema di gestione dell'alimentazione utilizzato dal computer (funzione disponibile se supportata dal sistema operativo). Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 27.
Fn-F4	Z^z	Sospensione	Attiva la modalità sospensione del computer. Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 27.

Tasto di scelta rapida	Icona	Funzione	Descrizione
Fn-F5		Passaggio da un display all'altro	Consente di passare all'uscita video del display o del monitor esterno (se collegato) e dal display al monitor esterno.
Fn-F6		Schermo vuoto	Disattiva la retroilluminazione dello schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per tornare all'impostazione precedente.
Fn-F7		Attivazione e disattivazione del touchpad	Attiva e disattiva il touchpad interno.
Fn-F8		Attivazione e disattivazione degli altoparlanti	Attiva e disattiva gli altoparlanti.
Fn-↑		Aumenta contrasto	Aumenta il contrasto dello schermo (disponibile solo nei modelli dotati di display HPA).
Fn-↓		Riduci contrasto	Riduce il contrasto dello schermo (disponibile solo nei modelli dotati di display HPA).
Fn-→		Aumento della luminosità	Aumenta la luminosità dello schermo.
Fn-←		Riduzione della luminosità	Riduce la luminosità dello schermo.
Alt Gr-Euro		Euro	Consente di immettere il simbolo dell'Euro.

Simbolo dell'Euro

Se il layout di tastiera è impostato su Americano - Internazionale o Regno Unito oppure si dispone di una tastiera con un layout europeo, è possibile digitare il simbolo dell'Euro dalla tastiera.



Nota per gli utenti di tastiere USA: il layout della tastiera viene impostato quando si installa Windows per la prima volta. Per garantire il funzionamento del simbolo dell'Euro, è necessario che il layout della tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

Per verificare il tipo di tastiera:

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Tastiera**.
3. Fare clic sulla scheda **Lingua**.
4. Verificare che il layout di tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

In caso contrario, selezionare e fare clic su **Proprietà**, quindi scegliere **Americano - Internazionale** e fare clic su **OK**.

5. Fare clic su **OK**.

Per digitare il simbolo dell'Euro, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Individuare il simbolo dell'Euro sulla tastiera.
2. Aprire un editor di testo o un word processor.
3. Tenere premuto **Alt Gr** insieme al simbolo dell'Euro.



Alcuni tipi di carattere e software non supportano il simbolo dell'Euro. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm>.

Tasti di esecuzione rapida

Nella parte superiore della tastiera sono presenti quattro tasti, definiti tasti di esecuzione rapida e designati come tasto 1, tasto 2, tasto 3 e tasto 4. Per impostazione predefinita, il tasto 1 viene utilizzato per avviare il browser Internet, mentre il secondo avvia l'applicazione e-mail. I tasti 3 e 4

servono ad avviare l'applicazione Launch Manager. Questi quattro pulsanti possono comunque essere personalizzati dall'utente. Per impostare i tasti di esecuzione rapida, avviare Acer Launch Manager.



▶ Touchpad

Il touchpad incorporato è un dispositivo di puntamento compatibile PS/2 sensibile ai movimenti delle dita. Ciò significa che il cursore risponde appena le dita si muovono sulla superficie del touchpad. La posizione centrale sul poggiapolsi offre un supporto ottimale e garantisce il massimo comfort.



Nota: quando si utilizza una USB o un mouse seriale esterno, è possibile premere **Fn-F7** per disattivare il touchpad. Se si utilizza un mouse PS/2 esterno, il touchpad viene automaticamente disattivato.



Nozioni di base sul touchpad

Di seguito vengono riportate le istruzioni sull'uso del touchpad.



- Muovere il dito sul touchpad per spostare il cursore.
- Premere i pulsanti sinistro (1) e destro (3) collocati a margine del touchpad per effettuare le selezioni ed eseguire attività. Questi due pulsanti sono simili ai pulsanti destro e sinistro del mouse e, se toccati, producono risultati simili.
- Utilizzare il pulsante centrale (2) (alto e basso) per scorrere avanti o indietro di una pagina. Questo pulsante emula l'azione del cursore

sulla barra di scorrimento destra delle applicazioni Windows.

Funzione	Pulsante sinistro	Pulsante destro	Pulsanti centrali	Battuta
Esecuzione	Fare clic due volte rapidamente			Toccare due volte rapidamente, come per fare doppio clic con il mouse
Selezione	Fare clic una volta			Toccare una volta
Trascinamento	Fare clic e tenere premuto, quindi con il dito trascinare il cursore sul touchpad			Toccare due volte imprimendo la stessa velocità del doppio clic del pulsante del mouse, quindi tenere premuto il dito sul touchpad alla seconda battuta e trascinare il cursore
Accesso al menu di scelta rapida		Fare clic una volta		
Scorrimento			Fare clic e tenere premuti il pulsante freccia verso l'alto e verso il basso	



Nota: tenere le dita asciutte e pulite quando si utilizza il touchpad. Avere cura di mantenere anche il touchpad asciutto e pulito. Il touchpad è sensibile ai movimenti delle dita, quindi, quanto più leggero è il tocco, tanto migliore sarà la risposta. Un tocco più brusco non accelera i tempi di risposta del touchpad.

▶ Dispositivi di memoria

Questo computer offre i seguenti dispositivi di memoria.

- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Alloggiamento per unità AcerMedia
- Unità disco floppy

Disco rigido

Il disco rigido ad elevata capacità rappresenta la soluzione ideale per soddisfare ogni esigenza di memoria.

Unità AcerMedia

L'alloggiamento per unità AcerMedia consente l'inserimento di una vasta e molteplice gamma di moduli di unità da utilizzare con il computer, I moduli di unità disponibili comprendono:

- unità CD-ROM
- Unità DVD-ROM (opzionale)

Espulsione del vassoio CD o DVD

Per espellere il vassoio CD o DVD quando il computer è acceso, premere il pulsante di espulsione dell'unità.



Quando il computer è spento, è possibile espellere il vassoio dell'unità utilizzando il foro di espulsione di emergenza. Vedere pagina 52.

Utilizzo del software

Esecuzione di filmati DVD

Quando il modulo di unità DVD-ROM viene installato nell'apposito alloggiamento AcerMedia, è possibile eseguire filmati DVD sul computer.

1. Espellere il vassoio DVD e inserire il disco DVExpress, quindi chiudere il vassoio.

Appare il programma di installazione. Se il programma di installazione non viene eseguito automaticamente, fare clic su **Avvio/Start**, **Esegui**, quindi digitare D:\SETUP.EXE e premere **Invio**.

2. Per completare l'installazione, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.



Importante: quando si avvia il lettore DVD per la prima volta, il programma richiede di immettere il codice area. I dischi DVD sono suddivisi in 6 aree geografiche. Una volta impostata l'unità DVD su un codice area, verranno eseguiti solo i dischi DVD di tale area. Il codice area può essere impostato al massimo cinque volte (compresa la prima), dopodiché l'ultimo codice area impostato rimarrà permanente. La procedura di recupero del disco rigido non ripristina il numero di volte in cui il codice area è stato impostato. Per informazioni sul codice area dei filmati DVD, fare riferimento alla tabella riportata più avanti in questa sezione.

1. Rimuovere il disco DVExpress dal vassoio DVD e inserire un filmato DVD dell'area geografica desiderata nell'unità DVD-ROM.
2. Fare clic su Avvio/Start, Programmi, Mediamatics DVExpress.
3. Fare clic su **Mediamatics Lettore DVD**.

Codice area	Paese
1	USA, Canada
2	Europa, Medio Oriente, Sud Africa, Giappone
3	Sud-Est asiatico, Taiwan, Corea del Sud
4	America Latina, Australia, Nuova Zelanda

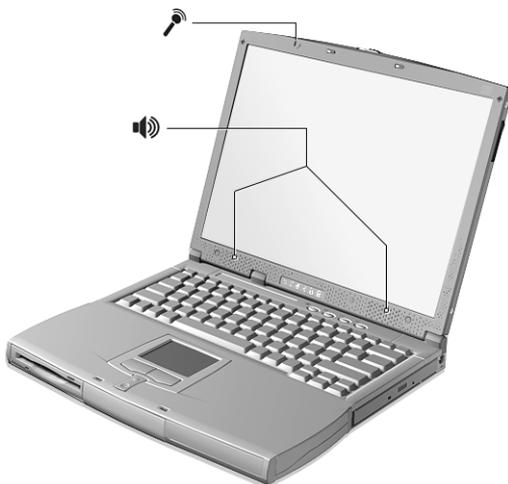
Codice area	Paese
5	Ex Unione Sovietica, parte dell'Africa, India
6	Repubblica Popolare Cinese



Nota: per cambiare il codice area, inserire un filmato DVD di un'area geografica differente nell'unità DVD-ROM. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida in linea.

▶ Audio

Il computer è dotato di audio stereo PCI ad alta fedeltà e a 16 bit. L'accesso al microfono sensibile e agli altoparlanti stereo integrati è estremamente semplice.



Sul pannello sinistro del computer sono presenti delle porte audio. Per ulteriori informazioni sui dispositivi audio esterni, vedere "Vista sinistra" a pagina 4.

Regolazione del volume

La regolazione del volume è estremamente semplice, grazie alla manopola di controllo posta sul pannello sinistro. Girare la manopola verso sinistra per alzare il volume e girarla verso destra per abbassarlo.



► Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione

Questo computer dispone di un'unità di gestione dell'alimentazione che effettua il monitoraggio dell'attività di sistema. Per attività di sistema si intende qualsiasi attività di uno o più dei seguenti dispositivi: tastiera, mouse, unità floppy, disco rigido, periferiche collegate alle porte seriali e parallele e memoria video. Se, entro un determinato periodo di tempo, non viene rilevata alcuna attività (timeout di inattività), il computer interrompe il funzionamento di alcuni o di tutti questi dispositivi per risparmiare energia.

Questo computer utilizza uno schema di gestione dell'alimentazione che supporta ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) per assicurare allo stesso tempo consumi energetici ridotti al minimo e prestazioni elevate. Windows gestisce automaticamente tutte le procedure di risparmio energetico.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida in linea.

▶ Spostarsi con TravelMate

Questa sezione contiene suggerimenti e consigli sulle considerazioni da fare durante i viaggi o gli spostamenti con il computer.

Come scollegare il computer dagli accessori esterni

Per scollegare il computer dagli accessori esterni, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Salvare il lavoro in corso.
2. Rimuovere eventuali supporti, dischetti o CD dalle unità.
3. Chiudere il sistema operativo.
4. Spegnerne il computer.
5. Chiudere il coperchio del display.
6. Scollegare il cavo dall'adattatore CA.
7. Scollegare la tastiera, il dispositivo di puntamento, la stampante, il monitor esterno e gli altri dispositivi esterni.
8. Scollegare il blocco Kensington se utilizzato per proteggere il computer.

Spostamenti brevi

"quando ci si sposta entro brevi distanze, ad esempio dalla scrivania del proprio ufficio ad una sala riunioni"

Preparazione del computer

Prima di spostare il computer, chiudere e fissare il coperchio del display per attivare la modalità sospensione del sistema. A questo punto, è possibile trasportare il computer con sicurezza in qualsiasi luogo all'interno dell'edificio. Per uscire dalla modalità sospensione, aprire il display.

Se si intende portare il computer presso l'ufficio di un cliente o in un altro edificio, è preferibile spegnerlo.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Chiudi sessione....**

2. Selezionare Arresta il sistema e fare clic su **OK**.

In alternativa,

è possibile attivare la modalità sospensione premendo **Fn-F4**. Quindi, chiudere completamente il display.

Quando si è pronti ad utilizzare nuovamente il computer, sganciare ed aprire il display, e premere un tasto qualsiasi. Se l'indicatore di accensione è inattivo, il computer è entrato in modalità ibernazione e si è spento. Premere, far scorrere e rilasciare l'interruttore per riaccendere il computer. Tenere presente che il computer potrebbe entrare in modalità ibernazione dopo un periodo di tempo in cui si trova in modalità sospensione. Riaccendere il computer per ripristinarne il normale funzionamento uscendo dalla modalità ibernazione.

Accessori per brevi riunioni

In molti casi, una batteria completamente carica consente un buon funzionamento del computer per circa 3 ore. Se la riunione a cui occorre partecipare ha una durata più breve rispetto a questo periodo di tempo, è sufficiente portare con sé solo il computer.

Accessori per lunghe riunioni

Se si prevede che la durata della riunione sia superiore a 3 ore o se la batteria non è completamente carica, è preferibile portare con sé l'adattatore CA per collegare il computer ad una presa di corrente nella sala riunioni.

Se nella sala riunioni non è disponibile alcuna presa elettrica, ridurre il consumo della batteria inserendo il computer in modalità sospensione. Premere **Fn-F4** o chiudere il coperchio del display ogni volta che il computer non viene utilizzato attivamente. Quindi, toccare un tasto qualsiasi oppure aprire il display per riprendere il normale funzionamento.

Spostamenti ufficio - casa

"quando ci si sposta dall'ufficio a casa o viceversa"

Preparazione del computer

Dopo aver rimosso il computer dalla scrivania, attenersi alla procedura riportata di seguito per prepararlo allo spostamento verso casa.

- Verificare di aver rimosso tutti i supporti, dischetto e CD, dalle unità. Se non si rimuovono i supporti, la testina dell'unità potrebbe danneggiarsi.
- Inserire il computer in una custodia protettiva in grado di impedire che scivoli e ne attutisca l'eventuale caduta.



Avvertenza: evitare di inserire gli accessori vicino al coperchio superiore del computer. La pressione contro tale coperchio potrebbe danneggiare il display.

Accessori da portare

A meno che non si abbiano già alcuni accessori a casa, è consigliabile portare con sé quanto segue.

- Adattatore CA e cavo di alimentazione
- Copia stampata del manuale dell'utente
- Moduli di unità AcerMedia.

Considerazioni speciali

Per proteggere il computer durante i viaggi e gli spostamenti, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Ridurre al minimo l'effetto delle variazioni di temperatura tenendo con sé il computer.
- Se è necessario fermarsi per un lungo periodo di tempo e non si può portare il computer con sé, lasciarlo nel bagagliaio dell'automobile per evitare di esporlo al caldo eccessivo.
- Le variazioni nella temperatura e nell'umidità possono provocare condensa. Far ritornare il computer a temperatura ambiente e, prima di accenderlo, esaminare il display per verificare la presenza di eventuali tracce di condensa. Se la variazione di temperatura è superiore a 10°C, far tornare il computer lentamente a temperatura ambiente. Se possibile, lasciare il computer per 30 minuti in un ambiente con temperatura compresa tra quella esterna e quella ambiente.

Sistemazione di un ufficio a casa

Se si lavora frequentemente a casa con il computer, è consigliabile acquistare un secondo adattatore CA da utilizzare a casa per evitare di trasportare un ulteriore peso da e verso casa.

Se si utilizza il computer a casa per periodi di tempo prolungati, è preferibile aggiungere anche una tastiera, un monitor o un mouse esterni.

In viaggio con il computer

"quando ci si sposta per grandi distanze, ad esempio dall'edificio del proprio ufficio a quello di un cliente o per viaggi nazionali"

Preparazione del computer

Preparare il computer attenendosi alla procedura descritta per gli spostamenti ufficio - casa. Assicurarsi che la batteria nel computer sia carica. Per motivi di sicurezza negli aeroporti, può essere necessario accendere il computer durante il passaggio nell'area dei gate.

Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi
- Altri file driver della stampante se si intende utilizzare un'altra stampante
- Moduli di unità AcerMedia.

Considerazioni speciali

Oltre alle istruzioni per portare il computer a casa, attenersi ai consigli forniti di seguito per proteggere il computer in viaggio.

- Portare sempre il computer come bagaglio a mano.
- Se possibile, far ispezionare il computer a mano non lasciare che passi attraverso le macchine a raggi X adibite per la sicurezza negli aeroporti e i metal detector.
- Evitare di esporre i dischi floppy ai metal detector portatili.

In viaggio all'estero con il computer

"quando ci si sposta da un paese all'altro"

Preparazione del computer

Preparare il computer seguendo le normali procedure da effettuare per un viaggio.

Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Cavi di alimentazione appropriati per il paese di destinazione
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi
- Moduli di unità AcerMedia.
- Altri file driver della stampante se si intende utilizzare un'altra stampante
- Prova di acquisto, nel caso in cui sia necessario esibirla ai funzionari della dogana
- Passaporto ITW (International Traveler's Warranty)

Considerazioni speciali

Attenersi alle stesse considerazioni speciali relative ai viaggi con il computer. Inoltre, questi suggerimenti sono utili quando si viaggia all'estero.

- Quando si viaggia in un altro paese, verificare che il voltaggio CA locale e le specifiche del cavo di alimentazione dell'adattatore CA siano compatibili. In caso contrario, acquistare un cavo di alimentazione compatibile con il voltaggio CA locale. Non utilizzare i kit di conversione venduti per gli elettrodomestici.
- Se si utilizza il modem, verificare che il modem e il connettore siano compatibili con il sistema di telecomunicazioni del paese di destinazione.

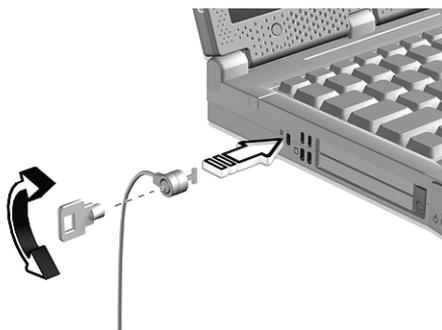
► Protezione del computer

Questo computer rappresenta un investimento importante e deve essere trattato con cura. Protezione e cura del computer.

Le funzioni di sicurezza comprendono alcuni blocchi hardware e software: un foro per la serratura di sicurezza e le password.

Utilizzo di una serratura di sicurezza

Il foro per la serratura di sicurezza situato sul pannello sinistro del computer consente di collegare al computer una serratura con chiave compatibile con il blocco Kensington.



Avvolgere un cavo di blocco di sicurezza per il computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco.

Utilizzo delle password

Tre tipi di password proteggono il computer dall'accesso non autorizzato. L'impostazione di tali password consente di creare livelli differenti di protezione per il computer e i dati:

- La password di configurazione impedisce l'accesso non autorizzato a BIOS Utility. Una volta impostata, è necessario digitare questa password per acquisire il diritto di accesso a BIOS Utility. Per ulteriori informazioni, vedere "BIOS Utility" a pagina 47 e la guida in linea.
- La password di accensione protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di

associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità di ibernazione.

- La password per il disco rigido protegge i dati impedendo l'accesso non autorizzato al disco rigido. Anche se il disco rigido viene rimosso dal computer e spostato su un altro computer, non è possibile accedervi senza digitare la password del disco rigido.



Importante: non dimenticare la password di configurazione e del disco rigido. Se si dimentica la password, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

Inmissione delle password

Quando si imposta una password, viene visualizzata una richiesta di immissione password nell'angolo sinistro dello schermo.

- Quando si imposta la password di configurazione, viene visualizzata la seguente richiesta quando si preme **F2** per accedere a BIOS Utility all'avvio.

Setup Password


Digitare la password di configurazione e premere **Invio** per accedere a BIOS Utility.

- Quando si imposta la password di accensione, viene visualizzata la seguente richiesta all'avvio.



Digitare la password di accensione (per ciascun carattere digitato appare un simbolo .) e premere **Invio** per utilizzare il computer. Se si immette la password in modo errato, appare un simbolo x. Riprovare e premere **Invio**.

- Quando si imposta la password del disco rigido, viene visualizzata la seguente richiesta all'avvio.



Digitare la password del disco rigido (per ciascun carattere digitato

appare un simbolo .) e premere **Invio** per utilizzare il computer. Se si immette la password in modo errato, appare un simbolo **x**. Riprovare e premere **Invio**.



Importante: si hanno a disposizione tre tentativi per immettere la password. Se la password viene immessa correttamente, viene visualizzato il simbolo di immissione corretta.

Se non si riesce ad immettere la password correttamente dopo tre tentativi, appare il seguente messaggio o simbolo.

Setup
Incorrect password specified. System disabled.

Power-on/Hard Disk



Per spegnere il computer, far scorrere l'interruttore di accensione e trattenerlo per quattro secondi. Riaccendere il computer e riprovare. Se non si riesce a immettere la password del disco rigido, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza autorizzato.

Impostazione delle password

È possibile impostare le password utilizzando:

- Notebook Manager
- BIOS Utility

Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.

A large blue arrow pointing to the right, serving as a background for the text.

2 Personalizzazione del computer



Dopo avere appreso le nozioni di base del computer TravelMate, è tempo di familiarizzare con le sue funzioni avanzate. In questo capitolo viene spiegato come aggiungere opzioni, aggiornare i componenti per migliorare le prestazioni e come personalizzare il computer.

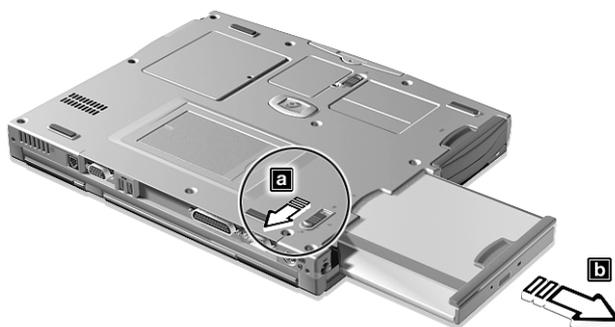
► Espansione tramite opzioni

TravelMate è un computer portatile davvero completo.

Moduli per alloggiamento unità AcerMedia

Per rimuovere e installare le unità nell'alloggiamento AcerMedia, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Spegnerne il computer
2. Chiudere il coperchio del display.
3. Capovolgere il computer.
4. Far scivolare il gancio di rilascio (a) dell'alloggiamento per unità AcerMedia e trattenerlo in posizione; quindi estrarre il modulo dall'alloggiamento AcerMedia (b).



5. Inserire un modulo di unità nell'apposito alloggiamento AcerMedia. Bloccarlo in posizione con il gancio di rilascio dell'alloggiamento.
6. Capovolgere il computer.
7. Aprire il coperchio del display.
8. Accendere il computer

Opzioni di connettività

Le porte consentono di collegare le periferiche al computer come si farebbe con un PC desktop. Per le istruzioni relative al collegamento nel computer di dispositivi esterni differenti, vedere la guida in linea.

Modem fax/dati

Alcuni modelli dispongono di un modem fax/dati integrato AC97 V.90 a 56 Kbps.



Attenzione! questa porta modem non è compatibile con le linee telefoniche digitali. Il collegamento di questo modem ad una linea telefonica digitale provoca danni al modem.

Per utilizzare la porta modem fax/dati, collegare un cavo telefonico dalla porta modem al jack del telefono.



Avviare il programma software per le comunicazioni. Per le istruzioni, vedere il manuale relativo alle comunicazioni.

Universal Serial Bus (USB)

La porta USB (Universal Serial Bus) è un bus seriale ad alta velocità che consente la connessione a margherita delle periferiche USB senza impegnare risorse preziose di sistema. Il computer dispone di due porte.

Slot per PC Card

Nel lato destro del computer vi è uno slot per la connessione di due PC Card CardBus di tipo II o per una PC Card CardBus di tipo III. Questo slot consente l'inserimento di schede dalle dimensioni di una carta di credito che aumentano le possibilità d'uso e l'espandibilità del computer. Su tali schede dovrebbe essere presente il logo PC Card.

Le PC Card (in precedenza note come PCMCIA) sono schede aggiuntive per computer portatili che offrono le stesse possibilità di espansione da tempo consentite ai PC desktop. Le più note schede di tipo III comprendono memoria flash, SRAM, modem fax/dati, schede LAN e SCSI. CardBus migliora la tecnologia delle PC Card a 16 bit espandendo la larghezza di banda fino a 32 bit.

La funzione ZV (Zoomed Video) consente al computer di gestire MPEG hardware sotto forma di PC Card ZV.



Nota: per informazioni sull'installazione e l'uso della scheda e sulle relative funzioni, fare riferimento al manuale fornito con la scheda.

Inserimento di una PC Card

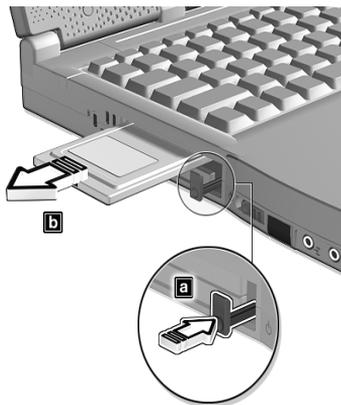
Inserire la scheda nello slot ed effettuare le connessioni appropriate, vale a dire il collegamento del cavo di rete, se necessario. Per informazioni, vedere il manuale fornito con la scheda.



Espulsione di una PC Card

Operazioni preliminari all'espulsione di una PC Card

1. Uscire dall'applicazione utilizzando la scheda.
2. Fare clic con il pulsante sinistro sull'icona della PC Card visualizzata sulla barra delle applicazioni e interrompere il funzionamento della scheda.
3. Premere il pulsante di espulsione dello slot (a) per far comparire il pulsante di espulsione, quindi premerlo di nuovo (1) per espellere la scheda (b).



Opzioni di upgrade

Il computer offre potenza e prestazioni di livello superiore. Tuttavia, alcuni utenti e determinate applicazioni da essi utilizzate potrebbero richiedere caratteristiche superiori a quelle disponibili. Nel caso sia necessario disporre di prestazioni superiori, questo computer consente di eseguire l'upgrade dei componenti principali.



Nota: per eseguire l'upgrade dei componenti principali, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Upgrade della memoria

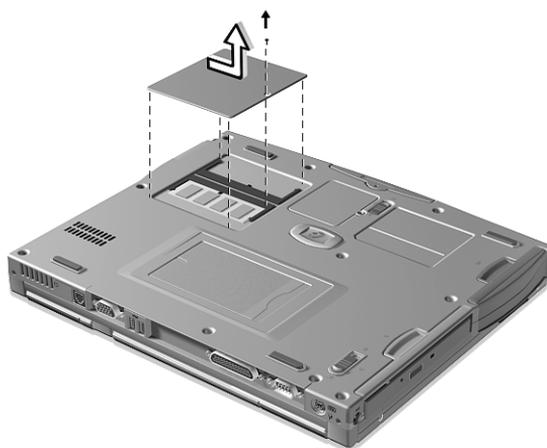
La memoria è espandibile a 512 MB, con l'uso di soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) standard a 64 bit da 64/128/256 MB. Il computer supporta la SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

Il computer dispone di due slot di memoria, uno dei quali è occupato dalla memoria standard. È possibile eseguire l'upgrade della memoria installando un modulo nello slot disponibile o sostituendo la memoria standard con un modulo di memoria di capacità più elevata.

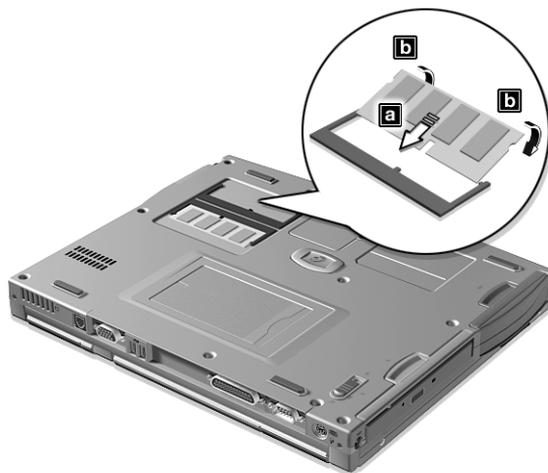
Installazione della memoria

Per installare la memoria, attenersi alla procedura riportata di seguito:

1. Spegnerne il computer, scollegare l'adattatore CA (se collegato) e rimuovere il gruppo batterie. Quindi, capovolgere il computer per accedere alla base.
2. Rimuovere la vite dallo sportello della memoria, quindi sollevarlo e rimuoverlo.



3. Inserire diagonalmente il modulo di memoria nello slot, quindi esercitare delicatamente una pressione fino a sentirne lo scatto in posizione.



4. Reinserire lo sportello della memoria e fissarlo con le viti.

Il computer rileva e riconfigura automaticamente la dimensione totale della memoria.

► Utilizzo delle utilità di sistema

Sleep Manager

Molti notebook prevedono alcune funzioni integrate di risparmio energetico. Il presente computer dispone di due modalità di gestione dell'alimentazione: standby e ibernazione.

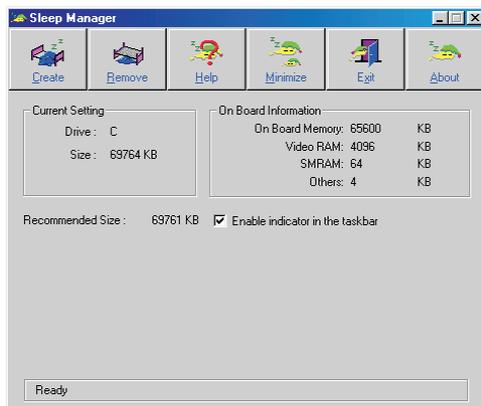
La modalità standby attiva uno stato di attesa, mentre la modalità ibernazione spegne il computer dopo averne salvato lo stato corrente. Quando il computer viene acceso successivamente, riprende il proprio funzionamento esattamente dal punto in cui è stato spento.

Sleep Manager consente al computer di eseguire queste funzioni di risparmio energetico.

Per accedere a Sleep Manager, fare doppio clic sull'icona () della barra delle applicazioni oppure procedere come riportato di seguito:

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e infine **Sleep Manager**.
2. Selezionare l'applicazione **Sleep Manager** per eseguire il programma.

Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



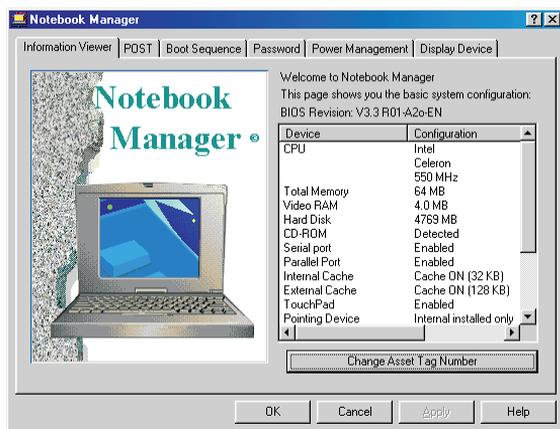
Notebook Manager

Il computer dispone di un programma di installazione del sistema integrato denominato Notebook Manager. Notebook Manager basato su Windows consente di impostare le password, la sequenza di avvio delle unità e le impostazioni della gestione dell'alimentazione. Inoltre, mostra le configurazioni hardware correnti.

Per avviare Notebook Manager, premere **Fn-F2** o attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e infine **Notebook Manager**.
2. Selezionare l'applicazione **Notebook Manager** per eseguire il programma.

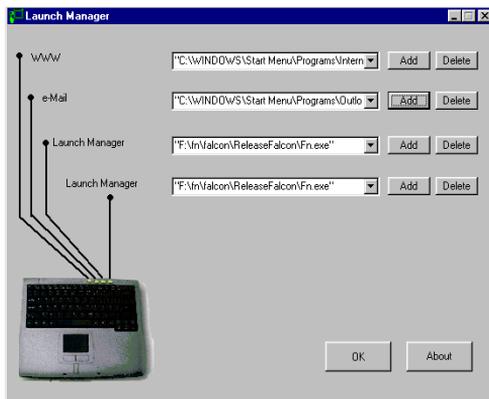
Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



Launch Manager

Launch Manager consente di impostare i quattro tasti di esecuzione rapida presenti sulla tastiera. Per informazioni sui tasti di esecuzione rapida, See “Tasti di esecuzione rapida” on page 19.

Per accedere a Launch Manager, fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e quindi su **Launch Manager** per avviare l'applicazione.

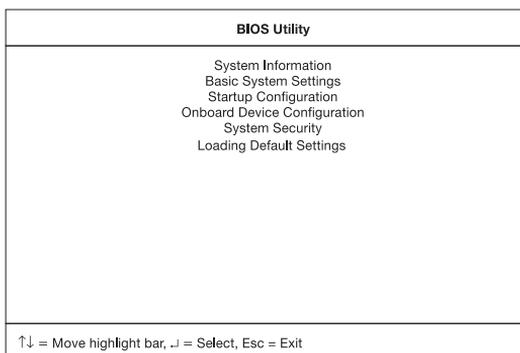


BIOS Utility

BIOS Utility è un programma di configurazione hardware integrato nel BIOS (Basic Input/Output System) del computer.

Il computer è già configurato e ottimizzato in modo appropriato, quindi non è necessario eseguire questa operazione, che può comunque tornare utile se si verificano problemi di configurazione.

Per attivare BIOS Utility, premere **F2** durante il POST (power-on self-test) mentre viene visualizzato il logo TravelMate. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



A large blue arrow pointing to the right, serving as a background for the text.

3 Risoluzione dei problemi del computer

Questo capitolo fornisce istruzioni su come risolvere i problemi più comuni riguardanti il sistema. Se si verifica un problema, leggere questo capitolo prima di chiamare un tecnico dell'assistenza. Per risolvere i problemi più gravi è necessario aprire il computer. Non tentare di aprire il computer da soli. Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

► Risposte a domande frequenti (FAQ)

Di seguito viene riportato un elenco delle situazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso del computer. Per ciascuna di esse vengono fornite risposte e soluzioni semplici.

Premendo l'interruttore di accensione e aprendo il display, il computer non si accende o non si avvia.

Osservare l'indicatore di accensione.

- Se il LED non è acceso, il computer non è alimentato. Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Se il computer funziona a batteria, probabilmente la carica è insufficiente e non riesce ad alimentare il computer. Collegare l'adattatore CA per ricaricare il gruppo batterie.
 - Assicurarsi che l'adattatore CA sia ben collegato al computer e alla presa di corrente.
- Se il LED è acceso, controllare quanto segue.
 - Se l'indicatore di sospensione è acceso, il computer si trova in questa modalità. Premere un tasto qualsiasi o toccare il touchpad per ripristinare il normale funzionamento del computer.
 - Se un dischetto non di sistema si trova nell'unità disco floppy, rimuoverlo o sostituirlo con un dischetto di sistema e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema.
- Se i file del sistema operativo sono danneggiati o mancanti, inserire il disco di avvio creato durante l'installazione di Windows nell'unità disco floppy e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema. Tale operazione consente di effettuare una diagnostica del sistema ed eseguire le azioni correttive appropriate.

Sullo schermo non viene visualizzato nulla.

Il sistema di gestione di alimentazione del computer spegne automaticamente lo schermo per risparmiare energia. È sufficiente premere un tasto qualsiasi per riattivare il display.

Se anche premendo un tasto, il display non si riattiva le cause possono essere due:

- il livello di luminosità potrebbe essere troppo basso. Premere **Fn→**

(aumento) e **Fn←** (diminuzione) per regolare il livello di luminosità.

- Il dispositivo video potrebbe essere impostato su un monitor esterno. Premere il tasto di scelta rapida di attivazione e disattivazione del display **Fn-F5** per passare alla visualizzazione sul display del computer.

L'immagine non è a tutto schermo.

Accettarsi che la risoluzione sia impostata su 800x600 per LCD SVGA a 12,1 pollici o su 1024x768 per LCD TFT a 12,1 e 14,1 pollici. Fare clic con il pulsante destro sul desktop di Windows e selezionare Proprietà per visualizzare la finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**. Quindi, fare clic sulla scheda Impostazioni per assicurarsi che la risoluzione sia appropriata. Risoluzioni inferiori rispetto a quella specificata non consentono una visualizzazione a pieno schermo sul computer o su un monitor esterno.

Il computer non produce alcun suono.

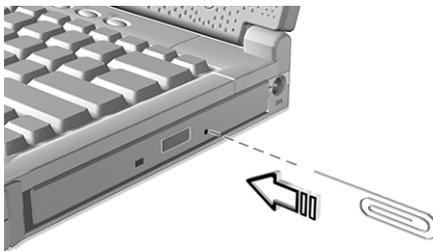
effettuare una delle seguenti operazioni:

- Il volume può essere completamente abbassato. Sulla barra delle applicazioni di Windows (altoparlante), cercare l'icona di controllo del volume. Se è barrata, fare clic sull'icona e deselezionare l'opzione Disattiva.
- Gli altoparlanti potrebbero essere spenti. Premere **Fn-F8** per accendere gli altoparlanti (per spegnerli utilizzare questo stesso tasto di scelta rapida).
- Il livello del volume potrebbe essere troppo basso. Sulla barra delle applicazioni di Windows, cercare l'icona di controllo del volume. Per regolare il volume, è possibile utilizzare anche la manopola del controllo volume situata sul pannello sinistro del computer
- Se alla porta di uscita linea sul pannello destro del computer sono collegati cuffie, auricolari o altoparlanti esterni, gli altoparlanti interni vengono disattivati automaticamente.

Si desidera espellere il vassoio CD o DVD senza accendere il

computer, ma il vassoio CD DVD non viene espulso.

Sull'unità CD-ROM, o DVD-ROM è presente un pulsante di espulsione meccanico. Inserire la punta di una penna o di una graffetta e spingere per espellere il vassoio.



La tastiera non risponde.

Provare a collegare una tastiera esterna al connettore PS/2 sul retro del computer. Se funziona, rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato, in quanto il cavo interno della tastiera potrebbe essersi allentato.

Il mouse seriale non funziona.

effettuare una delle seguenti operazioni:

- Assicurarsi che il cavo seriale sia collegato in modo corretto alla porta seriale.
- Durante la routine POST, premere **F2** per accedere a BIOS Utility e verificare che la porta seriale sia attivata. Per ulteriori informazioni, vedere "BIOS Utility" a pagina 47 e la guida in linea.

Si desidera utilizzare un mouse e una tastiera esterni, ma entrambi hanno connettori PS/2 e sul computer è presente solo una porta PS/2.

Per collegare due dispositivi di tipo PS/2 al computer, è necessario utilizzare un connettore opzionale a ponte Y PS/2.

La stampante non funziona.

effettuare una delle seguenti operazioni:

- Accertarsi che la stampante sia connessa alla presa di corrente e che sia accesa.
- Assicurarci che il cavo della stampante sia connesso in modo corretto alla porta parallela del computer e alla porta corrispondente della stampante.
- Durante la routine POST, premere **F2** per accedere a BIOS Utility e verificare che la porta parallela sia attivata.

Si desidera impostare la propria località per utilizzare il modem interno.

Per utilizzare correttamente il software per le comunicazioni, ad esempio HyperTerminal, è necessario impostare la propria località di chiamata.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Modem**.
3. Fare clic su **Proprietà di composizione** e impostare la propria località di chiamata.

Fare riferimento al manuale di Windows.

Si riceve un messaggio di errore "Not Enough Space for Allocation" dal programma Sleep Manager.

Questo messaggio di errore potrebbe apparire durante la creazione del file di ibernazione con Sleep Manager. Le cause di tale errore possono essere molteplici.

- Il disco rigido dispone di spazio libero sufficiente, ma è frammentato.
Lo spazio libero su disco richiesto da Sleep Manager deve essere contiguo. Per risolvere questo problema, utilizzare strumenti quali l'Utilità di deframmentazione dischi di Windows per comprimere tali spazi. Quindi rieseguire Sleep Manager per creare il file.
- Vengono utilizzate utilità di compressione dischi.

Sleep Manager è in grado di funzionare con molti pacchetti software di compressione. Tuttavia, Sleep Manager può creare lo spazio solo su un'unità host. Un'unità host memorizza le informazioni originali sui file e non può essere compressa. Lo spazio libero presente sull'unità host è in genere molto poco, quindi il software di compressione deve

essere rieseguito per aumentare la dimensione dell'unità host (non compressa) per Sleep Manager.

► Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Questo notebook è basato su un'architettura avanzata che consente la notifica dei rapporti sui messaggi di errore direttamente sullo schermo per agevolare la risoluzione dei problemi. Inoltre, su questi notebook è installato PC-Doctor, un potente strumento di diagnostica in grado di determinare la configurazione hardware e precisare i problemi hardware o software.

- Se il sistema notifica un messaggio di errore o si sospetta un eventuale errore, vedere "Messaggi di errore" a pagina 58.
- Se si ritiene che sul sistema sia presente un problema, eseguire PC-Doctor per effettuarne la diagnostica. Vedere la sezione riportata di seguito.

Uso di PC-Doctor

Prima di eseguire il programma, prendere nota delle azioni correttive da intraprendere riportate di seguito.

1. Scollegare qualsiasi dispositivo esterno, vale a dire PC Card, mouse esterno e così via.
2. Aprire Proprietà – Sistema per eseguire il controllo e assicurarsi che i componenti sottoposti a diagnostica siano attivati.

Per aprire la finestra Proprietà – Sistema, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- a. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
 - b. Fare doppio clic su **Sistema**.
 - c. Fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.
3. Se si desidera effettuare la diagnostica del modem, chiudere tutte le applicazioni, vale a dire i programmi fax o di comunicazione.

Per eseguire PC-Doctor, fare doppio clic sull'icona **PC-Doctor** presente sul desktop di Windows. Per accedere a PC-Doctor, è anche possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, PC-Doctor**.
2. Fare clic sul programma **PC-Doctor**.

Se PC-Doctor non notifica alcun errore di sistema, reinstallare il driver software dal CD di ripristino relativo alla componente che si ritiene presenti un problema. Se il problema persiste, è possibile accedere ai servizi di assistenza tecnica in linea e su Internet. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione riportata di seguito.

► Messaggi di errore

Se si riceve un messaggio di errore, annotarlo ed eseguire l'azione correttiva. La tabella riportata di seguito contiene un elenco dei messaggi di errore in ordine alfabetico con le azioni da effettuare.

Messaggi di errore	Azione correttiva
CMOS Battery Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
CMOS Checksum Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Disk Boot Failure	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Diskette Drive Controller Error or No Controller Present	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Diskette Drive Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Diskette Drive Type Mismatch	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Equipment Configuration Error	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Hard Disk 0 Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Hard Disk 0 Extended Type Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
I/O Parity Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Messaggi di errore	Azione correttiva
Inserire un dischetto di sistema e premere il tasto <Invio> per riavviare il sistema	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Keyboard Error or No Keyboard Connected	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Keyboard Interface Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Memory Size Mismatch	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Missing operating system	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Non-system disk or disk error. Quando si è pronti, sostituire e premere un tasto qualsiasi.	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Pointing Device Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Pointing Device Interface Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Protected Mode Test Fail	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
RAM BIOS Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
RAM Parity Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Real-Time Clock Error	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.

Messaggi di errore	Azione correttiva
Video RAM BIOS Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Se si verificano ancora dei problemi dopo aver eseguito le azioni correttive raccomandate, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza tecnica autorizzato. Alcuni problemi possono essere risolti mediante BIOS Utility.

► Richiesta di assistenza tecnica

ITW (International Traveler's Warranty)

Il computer è dotato di una garanzia ITW (International Traveler's Warranty) che fornisce sicurezza e affidabilità mentre si è in viaggio. La nostra rete di centri di assistenza in tutto il mondo sono sempre a disposizione dei clienti per offrire loro tutta il supporto necessario.

Il computer viene fornito dotato di un passaporto ITW contenente tutte le informazioni necessarie sul programma ITW. In questo utile opuscolo è riportato l'elenco dei centri di assistenza tecnica autorizzati disponibili. Leggere attentamente questo passaporto.

Tenere sempre a disposizione il passaporto ITW, soprattutto mentre si è in viaggio per ricevere tutti i vantaggi dei centri di assistenza Acer. Inserire la prova di acquisto nella fascetta situata all'interno della copertina anteriore del passaporto ITW.

Se nel paese di destinazione del proprio viaggio non è presente un centro di assistenza ITW autorizzato Acer, è comunque possibile contattare gli uffici Acer internazionali.

Esistono tre modi per accedere ai servizi di assistenza tecnica e informazioni Acer:

- Assistenza su Internet a livello internazionale, visitare il sito Web di Acer all'indirizzo: <http://www.acer.com/>
- Assistenza telefonica negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero 1-800-816-2237
- Numeri dell'assistenza tecnica in diversi paesi

Per visualizzare un elenco dei numeri di assistenza tecnica, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Sistema**.
3. Fare clic sul pulsante **Informazioni di supporto**.

Operazioni preliminari

Prima di chiamare il servizio di assistenza in linea Acer, si consiglia di avere a disposizione le informazioni riportate di seguito e di trovarsi davanti al computer. Il supporto dell'utente consente di ridurre il tempo di una chiamata di assistenza e risolvere i problemi in modo più efficace.

Se si ricevono messaggi di errore o vengono emessi segnali acustici dal computer, prenderne nota appena appaiono sullo schermo oppure annotare il numero e la sequenza nel caso dei segnali acustici.

Se si è in grado di eseguire i test di diagnostica di PC-Doctor, individuare il file di registro selezionando Windows, Test Log nella barra dei menu di PC-Doctor.

Se il notebook non è stato registrato, verrà richiesto di eseguire questa operazione durante la prima chiamata ad Acer.

Viene richiesto di fornire le informazioni riportate di seguito:

Nome: _____

Indirizzo: _____

Numero di telefono: _____

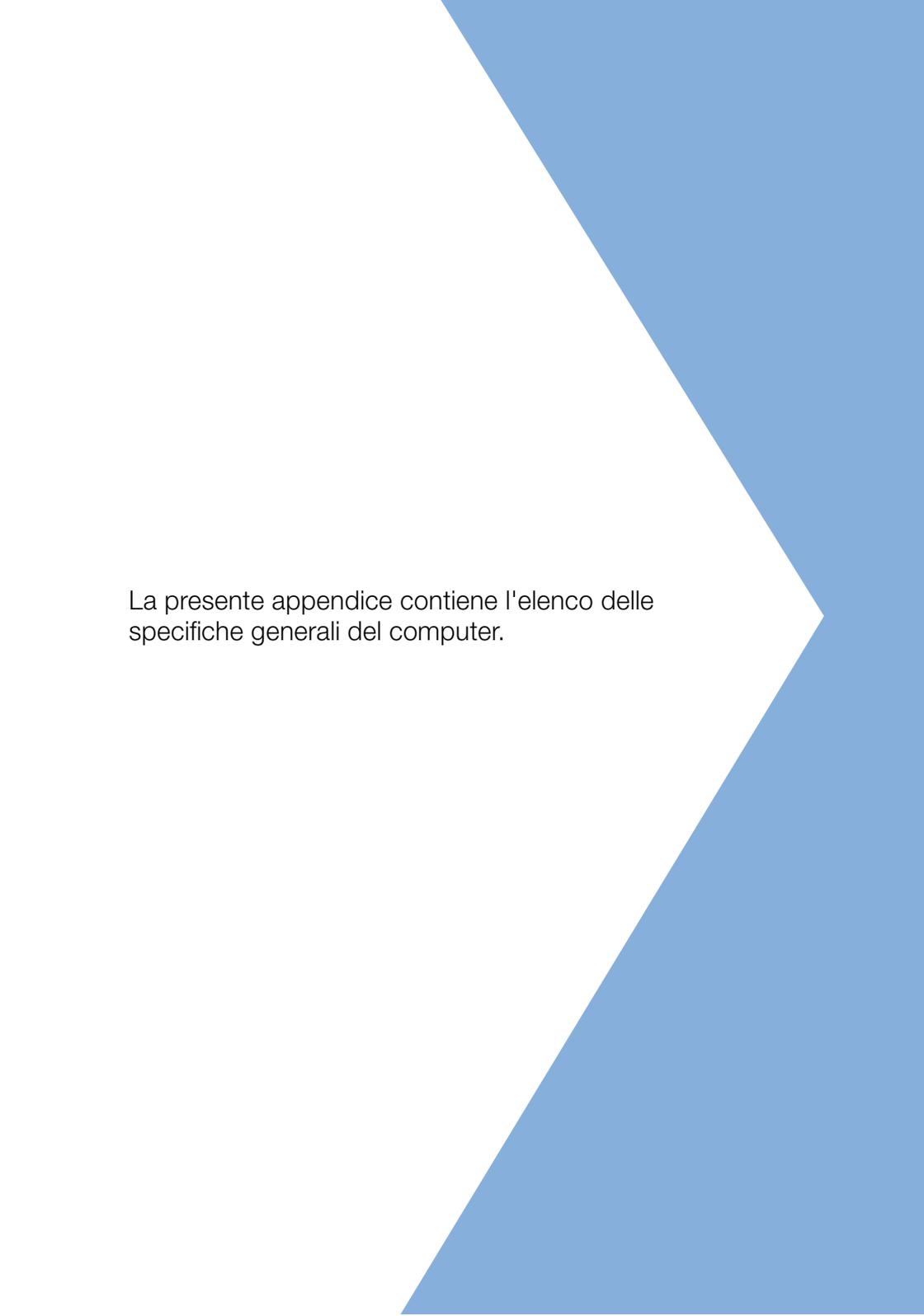
Tipo di modello e computer: _____

Numero di serie: _____

Data di acquisto: _____

The background of the page is a solid blue color. A large, light blue arrow shape points from the top-left towards the bottom-right, starting from the top edge and ending at the right edge. The text is centered within this arrow.

Appendice A
Specifiche



La presente appendice contiene l'elenco delle specifiche generali del computer.

Microprocessore

- Processore Intel® Mobile Celeron® con cache 128 KB

Memoria

- Memoria principale espandibile fino a 512 MB
- SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) con due socket soDIMM a 144 pin
- BIOS Flash ROM da 512 KB

Dispositivi di memorizzazione dati

- Unità interna per dischetti floppy da 3,5 pollici
- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Unità CD-ROM o DVD-ROM interna ed estraibile da 5,25 pollici

Display e video

- HPA (High performance addressing) da 12,1 pollici in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 32 bit con una risoluzione SVGA (Super Video Graphic Array) a 800x600, display a cristalli liquidi (LCD) TFT da 12,1 o 14,1 pollici in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 32 bit con una risoluzione SVGA (Super Video Graphic Array) a 800x600 oppure XGA (eXtended Graphics Array) a 1024x768.
- Bus AGP 2X con accelerazione 3D
- Funzioni 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Funzionalità di doppio display.

Audio

- Audio stereo PCI a 16 bit con sintetizzatore wavetable integrato
- Due altoparlanti e microfono
- Compatibile Sound Blaster Pro e Windows Sound System
- Porte audio separate per l'uscita cuffia, l'ingresso linea e microfono

Tastiera e dispositivo di puntamento

- Tastiera Windows con 84/85/88 tasti
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico

con funzione di scorrimento

Porte di I/O

- Accessori integrati
 - Socket per due CardBus di tipo II o per una CardBus di tipo III
 - Un jack telefonico RJ-11
 - Un jack di ingresso CC (adattatore CA)
 - Una porta parallela (conforme ECP/EPP)
 - Una porta per monitor esterno
 - Una porta per tastiera/mouse PS/2
 - Un jack di uscita altoparlanti/cuffie
 - Un jack di ingresso linea audio
 - Un jack di ingresso microfono
 - Due porte USB
 - Una porta seriale RS-232 da 9 pin (UART16550)

Peso e dimensioni

- 2,8 kg (modello TFT da 12,1 pollici con batteria e unità CD-ROM)
- 310 (W) x 255 (D) x 36,6 (H)mm

Temperatura

- Operativa: 5°C ~ 35°C
- Non operativa: -20°C ~ 60°C

Umidità (senza condensa)

- Operativa: 20% ~ 80% RH
- Non operativa: 20% ~ 80% RH

Sistema

- Supporto ACPI
- Conforme alla specifica DMI 2.0

Gruppo batterie

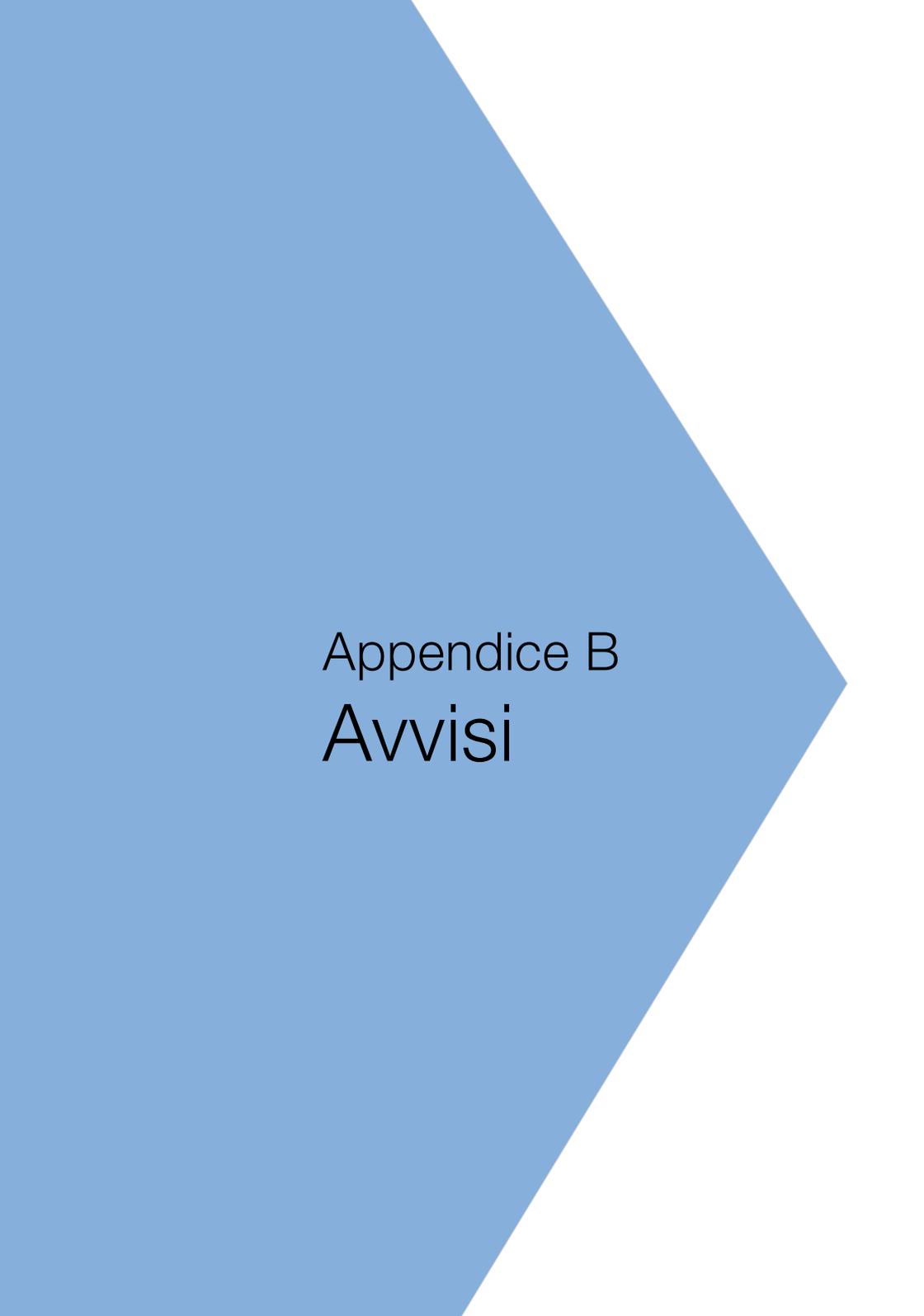
- Gruppo batterie principale NiMH WH 38,4
- Carica rapida in 2 ore/carica in uso in 5 ore

Adattatore CA

- 60 watt
- Rilevamento automatico 100~240Vac, 50~60Hz

Opzioni

- Modulo di upgrade della memoria 64/128/256 MB
- Moduli per alloggiamento unità AcerMedia
 - Unità CD-ROM
 - Unità DVD-ROM
- Cavo a ponte Y PS/2
- Adattatore CA e gruppo batterie supplementari
- Kit di cattura video USB
- Cavo per il trasferimento dei file
- Tastierino numerico esterno
- Caricabatterie esterno

A large blue arrow graphic pointing to the right, serving as a background for the text.

Appendice B

Avvisi



La presente appendice contiene l'elenco degli avvisi relativi al computer.

Norma FCC

Questo apparecchio è stato sottoposto a prove e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati definiti per offrire una ragionevole protezione contro interferenze dannose quando l'apparecchio viene utilizzato in un ambiente residenziale. Il presente dispositivo genera, impiega e può emettere energia di radiofrequenza e, se non viene installato ed utilizzato secondo quanto riportato nel manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è tuttavia garantito che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici, fatto verificabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza in uno o più dei modi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una diversa presa elettrica in modo che dispositivo e ricevitore si trovino su circuiti diversi.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo competente per assistenza.

Avviso: cavi schermati

I collegamenti ad altri computer devono essere effettuati tramite cavi schermati in conformità con le norme FCC.

Avviso: periferiche

Al presente dispositivo possono essere collegate soltanto le periferiche (unità di entrata/uscita, terminali, stampanti e così via) che risultano conformi ai limiti stabiliti per la Classe B. L'utilizzo di periferiche non conformi ai limiti stabiliti può causare interferenze alla ricezione dei programmi radiotelevisivi.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche apportati senza il permesso esplicito da parte del produttore possono annullare il diritto dell'utente, garantito dalla Federal Communications Commission, di utilizzare il presente computer.

Condizioni di utilizzo

Il presente computer è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto a queste due condizioni: (1) il presente computer non può causare interferenze dannose e (2) il presente computer deve accettare qualsiasi

interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Avviso: Utenti canadesi

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avvisi relativi al modem

FCC

Il presente apparecchio è conforme alla Parte 68 delle norme FCC. Nella parte inferiore del modem è presente un'etichetta contenente, tra le altre informazioni, il numero di registrazione FCC e il numero REN (Ringer Equivalence Number) relativo a tale apparecchio. Su richiesta, è necessario fornire tali informazioni alla propria società telefonica.

Se l'apparecchio telefonico provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica può interrompere temporaneamente l'erogazione del servizio. Se possibile, questa eventualità verrà notificata in anticipo. Tuttavia, se l'avviso anticipato non risulta conveniente, la comunicazione verrà fornita il più presto possibile. L'utente verrà inoltre informato del diritto a compilare una lettera di reclamo in base alla norma FCC.

La società telefonica può modificare le proprie strutture, apparecchiature, organizzazioni o procedure che potrebbero influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio. In tal caso, l'utente verrà informato in anticipo per avere la possibilità di usufruire di un servizio telefonico ininterrotto.

Se il presente apparecchio non dovesse funzionare correttamente, scollegarlo dalla presa telefonica per stabilire se è questa la causa del problema. Se il problema riguarda l'apparecchio, interromperne l'uso e rivolgersi al rivenditore o fornitore.

CTR 21

Questo apparecchio è stato approvato [decisione del consiglio 98/482/EC - "CTR 21"] per la connessione a singolo terminale paneuropeo alla rete PSTN (Public Switched Telephone Network). Tuttavia, a causa delle differenze esistenti tra le singole PSTN nei diversi paesi, l'approvazione non offre di per sé una garanzia incondizionata di funzionamento corretto su ogni punto terminale delle PSTN. In caso di problemi, rivolgersi prima al fornitore dell'apparecchio.

Istruzioni importanti relative alla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.

1. Seguire tutti gli avvertimenti e le istruzioni riportati sul prodotto.
2. Staccare la presa del prodotto dal muro prima di effettuare le operazioni di pulizia. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia. Per la pulizia utilizzare un panno umido.
3. Non utilizzare il presente prodotto vicino all'acqua.
4. Non posizionare il presente prodotto su un carrello, una base o un tavolo non stabile. Il prodotto potrebbe cadere e subire dei danni.
5. Gli slot e le aperture nell'armadietto e sul lato posteriore e inferiore servono per la ventilazione. Evitare di bloccare o coprire queste aperture al fine di preservare l'affidabilità del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Evitare di bloccare le aperture posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o simili. Evitare di posizionare il prodotto vicino o sopra ad un radiatore o ad un registro di calore oppure in un'installazione incorporata a meno che non sia garantita un'adeguata ventilazione.
6. Il presente prodotto funziona con il tipo di alimentazione indicato nell'etichetta di contrassegno. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione, contattare il rivenditore o la compagnia elettrica di zona.
7. Fare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione. Evitare di installare il prodotto in una posizione in cui il cavo possa essere calpestato.
8. Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti collegati alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.
9. Evitare di inserire oggetti estranei all'interno del prodotto attraverso gli slot dell'armadietto in quanto potrebbero entrare in contatto con parti elettriche o innescare un corto circuito con il rischio di provocare un incendio o una scossa elettrica. Evitare di versare liquidi sul prodotto.
10. Evitare di riparare il prodotto da soli. L'apertura e la rimozione delle protezioni possono facilitare il contatto con parti elettriche o pericolose. Per le riparazioni, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
11. Scollegare la presa del prodotto dal muro e rivolgersi a personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
 - a. se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfrangiati;
 - b. se è stato versato del liquido all'interno del prodotto;
 - c. se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua;

- d. se il prodotto presenta problemi di funzionamento pur avendo seguito le relative istruzioni. Effettuare soltanto le operazioni di controllo descritte nel manuale di istruzione. Operazioni errate o improprie su altri componenti possono causare danni e richiedono di norma un notevole impiego di energie da parte di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento.
 - e. se il prodotto è caduto o la struttura esterna è danneggiata;
 - f. se le prestazioni non sono ottimali e necessitano di un controllo;
12. sostituire la batteria con una analoga a quella consigliata dal produttore. L'utilizzo di una batteria di tipo diverso aumenta il rischio di incendi o esplosioni. Per la sostituzione della batteria, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
 13. Attenzione: Le batterie possono esplodere se maneggiate in maniera impropria. Evitare di smontarle o smaltirle nel fuoco. Tenerle fuori dalla portata dei bambini e procedere ad un rapido smaltimento delle batterie scariche.
 14. Per questa unità utilizzare soltanto il tipo di cavo di alimentazione appropriato, fornito con la scatola degli accessori. Dovrebbe essere di tipo smontabile: registrato UL/certificato CSA, tipo SPT-2, minimo 7A 125V, approvazione VDE o equivalente. La lunghezza massima è pari a 4,6 metri (15 piedi).

Dichiarazione di conformità per i prodotti laser

L'unità CD-ROM o DVD-ROM utilizzata con il presente computer è un prodotto laser. L'etichetta di classificazione dell'unità CD-ROM o DVD-ROM (riportata di seguito) si trova sull'unità stessa.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

AVVERTENZA: RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO È APERTO. EVITARE L'ESPOSIZIONE AI RAGGI.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Dichiarazione relativa alla batteria al litio

AVVERTENZA

Pericolo di esplosione in caso di errata sostituzione della batteria. Sostituire con lo stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Eliminare le batterie scariche seguendo le istruzioni fornite dal produttore.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Dichiarazione di conformità per l'anno 2000

Il notebook serie TravelMate 200 porta il logo "Hardware NSTL Tested Year 2000 Compliant", il quale certifica che il modello è stato sottoposto a prove da parte di

NSTL utilizzando la prova YMark2000 ed è risultato conforme agli standard NSTL relativi alla conformità dell'hardware per l'anno 2000.



Per ulteriori informazioni, consultare l'Acer Year 2000 Resource Center sul sito Web di Acer all'indirizzo www.acer.com.tw/service/y2k.

Indice

A

- accesso alle unità
 - indicatore 12
- Adattatore CA
 - cura v
- altoparlanti
 - risoluzione dei problemi 52
 - tasto di scelta rapida 18
- assistenza
 - informazioni 61
 - quando chiamare vi
- audio 26
 - regolazione del volume 26
 - risoluzione dei problemi 52
- avviso
 - conformità all'anno 2000 76

B

- Bios utility 47
- Bloc Mautsc 14
 - indicatore 12
- Bloc Num 14
 - indicatore 13
- Bloc Scorr 14

C

- CD-ROM
 - espulsione 23
 - espulsione manuale 53
 - risoluzione dei problemi 53
- computer
 - accessori per le riunioni 29
 - caratteristiche 3, 10
 - cura v
 - in viaggio all'estero 32
 - indicatore 12
 - indicatori 12
 - prestazioni 10
 - pulizia vi
 - risoluzione dei problemi 50
 - scollegamento 28
 - sicurezza 33
 - sistemazione di un ufficio a casa 31
 - spegnimento iv

- spostamenti brevi 28
- tastiera 14
- ufficio - casa 29
- viaggi nazionali 31
- contrasto
 - tasti di scelta rapida 18
- cura
 - Adattatore CA v
 - computer v
 - gruppo batterie vi

D

- diagnostica 56
- disco rigido 23
- display
 - risoluzione dei problemi 51, 52
 - tasti di scelta rapida 18
- dispositivi di memoria 23
 - disco rigido 23
 - Unità AcerMedia 23
- domande
 - impostazione della località per l'uso del modem 54
 - più dispositivi PS/2 53
- DVD 24

E

- Euro 18, 19

F

- FAQ. Vedere risposte a domande frequenti
- filmati DVD
 - esecuzione 24

G

- garanzia
 - International Traveler's Warranty 61
- gruppo batterie
 - cura vi
 - indicatore di ricarica 12
- Guida
 - manuale in linea iv
 - servizi in linea 61

I

- indicatori di stato 12
- indicatori luminosi 12

ITW. Vedere garanzia

L

LED 12

luminosità

tasti di scelta rapida 18

M

memoria

installazione 43– 44

upgrade 42

messaggi

errore 58

messaggi di errore 58

Modalità ibernazione

tasto di scelta rapida 17

utilità 45

Modalità standby

indicatore di stato 12

tasto di scelta rapida 17

modem 40

mouse

risoluzione dei problemi 53

N

Notebook Manager 46

tasto di scelta rapida 17

O

opzioni

aggiornamento della memoria 42

P

password 33

tipi 33

PC Card 41

espulsione 41

inserimento 41

porte 40

POST (power-on self-test) 47

problemi 51

avvio 51

CD-ROM 53

display 51, 52

mouse seriale 53

risoluzione dei problemi 50

Sleep Manager 54

stampante 54

tastiera 53

pulizia

computer vi

R

risoluzione dei problemi 50

suggerimenti 56

risposte a domande frequenti (FAQ)

51

S

servizi in linea 61

sicurezza

avvisi relativi al modem 72

batteria al litio 75

CD-ROM 74

istruzioni generali 73

Norma FCC 71

password 33

serratura 33

Sleep Manager 45

risoluzione dei problemi 54

specifiche 64

stampante

risoluzione dei problemi 54

T

tasti di scelta rapida 16

Tasti Windows 16

tastiera 14

risoluzione dei problemi 53

tasti Bloc 14

tasti di scelta rapida 16

Tasti Windows 16

tastierino numerico incorporato

15

tastierino numerico

Bloc Num 15

incorporato 15

touchpad 21

tasto di scelta rapida 18

uso 21– 22

U

Unità AcerMedia 23

installazione e rimozione 39

sostituzione 39

universal serial bus 40

utilità

Sleep Manager 45

V

viaggi

nazionali 31

voli internazionali 32

vista

destra 5

frontale 4

posteriore 6

sinistra 4

vista anteriore 3

volume

regolazione 26